"Ka lo kal thuai dâwn e." — Thu Puan 22:20

Zion Herald

e-mail : cog7miss.mz.conference@gmail.com

Office & Fax : 0389-2318860

Zion aṭangin dàn thu a lo chhuak dâwn si a,
Yahweh thu chu Jerusalem aṭangin a lo chhuak dâwn a ni.
— Isaia 2:3

The Official organ of the Church of God (Seventh Day) since October 1970
Mizoram Conference [SR No. 13 of 1977]

Zion Herald Issue No. 462 :: AUGUST 2020 :: REGN No. R. N. 29993/76 :: MZR/82/2019-2021



Ṭawngṭaina

Yeshuan a Zirtirte a zirtir kha

L R Madina
Aizawl Thelogical College



Thuhmahruai ***(Chanchin Ṭha ziaktute aṭangin)***

Kan Bible-ah hian CHANCHIN ṬHA BU PALI kan nei a; *Chanchin Ṭha pali* a awm tihna erawh chu a ni lo. Mi-hringte tana Lal Yeshua Messia hna thawh leh zirtirna Chanchin Ṭha bu palite zinga a hmasa *pathum* – MATTHAIA, MARKA leh LUKA te hi *kalphung thuhmun, thil inang,* ṭawngkam leh ziak dan inzul taka remkhawm a nih avangin **'Thlur khata kal Chanchin Ṭhate'** *(Synoptic Gospels)* tiin an sawi ṭhin. An thil chhinchhiah, an chhinchhiah dan ṭawngkauchheh leh ṭawngkam hman thlenga *a pathuma inzul taka an kal avang hian*, heng ziaktu pathumte hian an thil ziakah hian thu lakna pakhat an hmang tlang a nih loh vek chuan, an inlachhawng emaw ni ngei tur a ni.

Chanchin Ṭha ziaktute zingah, zir-mi tam ber te chuan Marka hi *ziak hmasak ber niah* an ngai a, Petera thih hnu (AD 64-70) inkara ziak a nih an ring a ni. A chhan langsar tak pawh, Marka ziakah hian chang 678 a awm a, chumi zinga 623 aia tlem lo (51%) hi Matthaia ziakah kan hmu a. Chutiang bawkin, Luka ziakah hian chang 328 vel (53%) hi Marka ziaka mi niin a lang bawk. Matthaia ziak hun hi a tlangpuia ngaihdan lak dawn chuan AD 80-85 inkar a nih a rinawm ber ang. Luka hi a ziak hun thu-ah AD 70 hma lam leh hnu lama ziak nia ring an awm ve ve reng a, tunlai mithiamte hawi lam erawh chu, a tlangpui thuin AD 70 hnu lam hi a ni ta deuh. Chuti a nih chuan, AD 80-85 inkar vela ziak tho a ni ang.

Ṭawngṭai dan Inzirtirna thu hi Marka'n *engmah a sawi ve lo* hi a mak hle mai. Hei vang hian Matthaia leh Luka hian Marka ziaka mi an la lo va, **'Q Source'** an tih mai, German ṭawnga **'Quelle'** *(mi ka aṭanga an dawn ni mai lo; ziaka awm si, hman dun an neihna –* ***'thu dawnna hnar')***-a mi an la ang a, an duh angin an hmang ve ve niin a lang. Engtin chiah nge Lal Yeshuan a sawi – hriat a harsa tawh a ni!

Bible lehlinna lam pawh sawi ila. Lehlinna hlawm lian hmasate chu *Authorised Version (AV)* leh *Revised Version (RV)* a ni a. AV hi a hmasa ber a, kutziak bu hlui dang an hmuhchhuah leh avangin an letling ṭha leh a, chu chu RV hi a ni a; MIZO ṬAWNG THUTHLUNG THAR kan neih, kan hman tam ber hi a ni nghe nghe. Chumi hnuah kutziak bu hlui an hmuhchhuah lehzel avangin – an let ṭha leh a, RSV a lo awm leh ta a ni. Hei hi tunlai Mizo Bible lehlin thar ber berah an rinchhan ta hle. *(Sawisel leh siamṭhat ṭul erawh – lehlin thu-hlaah a la awm nual niin a lang fan).*

Ziaktute sawi dan a hrang ang bawk khan, Bu thuhmun rau rau pawh – lehlin dan a inang lo leh a, tuna *'ṭawngṭaina'* kan hman ṭhin hi AV lehlin dan kan zui a ni. A danglamna chu, *"Ram te, thiltihtheihna te, ropuina te, chatuana I ta a ni si a,"* tih hi a ni. Hei hi Lal Yeshua zirtir dan tak *a ni tawh lo* va. *Didakhe* aṭanga lak a ni a, Kohhran Ṭawngṭaina *(liturgy)* atana siamrem a ni.

Zion Herald

Editor : Elder Dr George L. Hnamte
Cellphone : 9436141393
Contributing Editor : Pastor C. Liansânga
Cellphone : 8730835362
Circulation Manager : Abbey Hnamte
Cellphone : 9862364513

Editorial :

KAL BO RAWH U

Kan Thurin 'Bible' a ni a. Zoṭawng Bible hi, ṭhenkhatin *'a ṭha tawk'* ti mah se, Zo ṭawnga lettute hian *reference* siam tura uluk a awm lo va. Keini, CoG7, Pathian Kohhranten he EDITORIAL-ah hian finna kan chhar, *'Dan bawhchhiatna'* chungchang rawn tarlan a ni e.

English Bible-ah chuan, **'Iniquity'** tih hi Greek ṭawnga **'anomia'** tih aṭanga lehlin a ni a. Thuthlung Thar-ah hian vawi 10 lai *anomia* thumal a awm a. JF Dictionary-ah chuan, 'iniquity' chu *'dikna tlachham, rorel dik lo, sualna'* tih a ni a.

Bible-in min zirtir leh kawhhmuh chu, **"Pathian Dan bawhchhiat chu sualna a ni,"** tih hi a ni. Zoṭawng Bible-ah hmun 10 laiah – a chhe lam hawia lehlin a ni a. Chungte chu (1) *Matthaia 7:23* **'thil sual ti'** (2) *Matthaia 23:28* **'sualna'** (3) *Matthaia 24:12* **'sual'** (4) *I Korinth 13:6* **'fel lohna'** (5) *II Thessalonika 2:7* **'Dan bawhchhiatna'** (6) *II Timothea 2:19* **'sual'** (7) *Tita 2:14* **'bawhchhiatna'** (8) *Hebrai 1:9* **'bawhchhiatna'** (9) *Jakoba 3:6* **'khawlohna hlawm'** (10) *II Petera 2:16* **'bawhchhiatna.'**

SUAL tih leh BAWHCHHIATNA tih chu, PATHIAN THUPEK SAWM BAWHCHHIATNA hi SUAL chu a ni.

Mi, a pian thar chuan, *sual a kalsan tur* a ni. Pathian Thlarauvin min kawhhmuh dan ang chuan – *'Sunday serha, rawng ka bawlna zawng zawng kha thil tling lo,'* a ni a. Chuvangin, 'SE-BAPTISM' Lalpa Yeshua hmingin ka chang ta a ni.

Rome Lal Constantine I-a hun lai khan, *"Let us, then, have nothing in common with the most hostile rabble of the Jews,"* tih hi, Rome mi Kristian-te rilru put dan a ni a. **"Jews ho, hel hmang sakechekte nen hian thil engmah inṭawm miah loh tur,"** tihna ang hi – an rilru put dan a ni a.

Tirhkoh Paula pawh khan, **"Dan bawhchhiatna thuruk chuan tunah pawh a thawk mek a ni,"** *(II Thessalonika 2:7)* tih AD 51 khan a lo ziak tawh a.

Daniela 7:24-ah, **"Ki dang pakhat, ki te tak te,"** khan HUN LEH DANTE TIDANGLAM TUR rawn chhuak tur a tih kha, Rome Kristian aṭanga lo chhuak a ni, tih hi a chiang, **Sabbath nuaibo** ringawt pawh HUN leh DAN hnawlna *kum zabi lina* aṭang khan a tling tawh daih.

Rome khaw Bishop **Anicetus** (AD155–166), Pope 11-na khan, **"Passover aiah Easter Sunday"** a rawn ṭan ta a, Lal Constantine-a pawhin, **"Sabbath aiah Sunday serh zawk tur"** tiin March 7, AD 321 khan thupek *(decree)* a chhuah a. Inkhawmpui lian – Emperor Constantine I-a *Chairman* nih hun, AD 325 khan **Nicean Council**-ah 'TRINITY dogma' an pawm ta a. Chumi ṭum vek chuan, **Easter Sunday** pawh Pope 33-na **St. Sylvester I** (AD314–335)-a a lal laiin **Dan bawhchhiatna a lo lang chho zel**.

Lalpa Yeshua thu sawi ngei hi, i han tarlang teh ang:

"Lalpa, Lalpa, mi ti nazawng chu van lalramah an lut lo vang a," ... 'Lalpa, Lalpa – i hmingin thute kan sawiin, i hmingin ramhuaite kan hnawtchhuakin, i hmingin thil mak tam tak kan ti ṭhin lo vem ni?' an la ti ang. Chumi hunah chuan, 'Nangni THIL SUAL TITE u, ka hre ngai lo a che u, ka hnen ata kal bo rawh u,' tiin, anni chu ka la hrilh ang." — Matthaia 7:23

23	καὶ	τότε	ὁμολογήσω	αὐτοῖς	ὅτι	οὐδέποτε	ἔγνων	ὑμᾶς·
	CCK	BX	V1SFAI	OP3MPD	CSN	BX	V1SAAI	OP2_PA
	And	then	will I profess	unto them,		never	I knew	you:
	2532	5119	3670	846	3754	3763	1097	5209
	Kai	tóte	homologeésoo	autois	hóti	Oudépote	égnoon	humás

ἀποχωρεῖτε	ἀπ'	ἐμοῦ	οἱ	ἐργαζόμενοι	τὴν	ἀνομίαν.
V2PPAM	PG	OP1_SG	AMPN{AMPV}	V__PMPMPN{V__PMPMPV}	AFSA	NFSA
depart	from	me,		ye that work		iniquity.
672	575	1700	3588	2038	3588	458
Apochooreíte	ap	emoú	hoi	ergazómenoi	teén	anomían

A chunga 'THIL SUAL TITE U' tih ai mah khian **'Dan bawhchhiatna hna thawktute u** *(Ye that work iniquity)*' tiin, a fiah zawk a – Thupek Sawm bawhchhetu leh bawhchhiattir tura *zirtirtu* hi an pung ta deuh deuh si! DAN hian sawichhiat a hlawh hle tawh lai hian; ***"Dan chu a felna avânga tihlena (magnify) tihzahawm chu LALPA chuan a ṭha a ti a,"*** (Isaia 42:21) tih a ni thung. A ni ta chiah a, Yeshua vekin, phawktu pahnih ngai kher ta lovin; ngaihmelh pawh uire a ti ta thung. **Thupek Thar** min pek leh pawh, lungpheka ziak mai aia ril, **ringtu thinlungah** a ziak ta thung; a THARNA pawh, ***"Thupek thar ka pek che u hi, inhmangaih ula; keiin ka hmangaih ang che u hian nangni pawh inhmangaih ula."*** (Johana 13:34) tiin, **'Thupek Sawm, LAL DAN'** (Jakoba 2:8) **bawhchhetu leh *bawhchhiat zirtirtu* i ni ve lo vang u.**

Chutah chuan kum AD 300-na bul lama mi *Tertullian-a* leh *Origen-a* ten bul an tum a ni. *(J. A. Doughlas, Dictionary of the Christian Church, p, 733-960).* Chu mi avang tak chuan, a ṭhenin *'Lal (Lalpa) Ṭawngṭaina'* an ti mai a, ṭhenkhatin *'Lal Biakna'* an ti bawk a; keini hian, *"Lal Yeshuan Ṭawngṭai min zirtir danin …"* kan ti kher bawk a. Engpawh ni se, *a dik lo* tih bik tur a awm uchuak lovang. Kan zir chho zel ang a, *Yeshua min zirtir dan* a ni chiang viau reng em – tih te pawh chik taka ngaihtuahna *(rational thinking)* nei chungin kan hre fiah chho turah ngai ila.

Matthaia *vs* Luka

Yeshuan Ṭawngṭai Dan tur Zirtirte a zirtirna thu hi Chanchin Ṭha ziaktute zingah Matthaia leh Luka chauhvin an ziak a, an ziak dan a inang lo leh nghal! An ziak dan hian kalhmang a nei hrang a. Luka ziaka mi aiin Matthaia ziaka mi hi a tam deuh zawk. Chutiang zelin, Yeshuan, *Ṭawngṭai dan* a hrilh chhan pawh hi Luka ziakah chuan zirtir pakhatin, ṭawngṭai dan tur a zawh vanga sawi niin a lang a. Matthaia sawi dan chuan Yeshuan ama thua a hrilh niin kan hmu thung. Tin, Matthaia'n, *"I duhzawng vana an tih angin, leia mi'n ti rawh se,"* tih leh, *"Misual lakah chuan min chhandam zawk ang che,"* tih a ziak chu – Luka chuan *a ziak ve lo*.

A inan lohna chhan tlangpui nia *E. Lohmeyer-a* sawi dan chuan, an *theology* DANGLAM VANG a ni. Matthaia ziak nghahchhan chu 'HUN HNUHNUNG' *(Eschatology)* a ni; Luka chu 'TUN HUN' a ni thung. Chutiang a nih chuan, a danglam dan hi kan chhui tur a ni a. Yeshua zirtir dan hian *kawh thuk tak* a nei tih hriat hmasak a ṭul.

Yeshua Ṭawngṭai zirtir danah hian DILNA *pathum zelin, hlawm hnihin* a kal a. A hmasa hlawmah hian *Pathian chawimawina lam* a ni a; a dawttu hlawmah chuan *mihring lam tana ṭhatna tur* a ni thung. Kan chhinchhiah tur pakhat chu – he ṭawngṭainaah hian **'kan'** *(we)* tih a hmang tluan chhuak zak hi a ni. *Mahni tan chauh ni lo; mi dang néna inpumkhatna rilru pua Pathian dawr a zirtir* a ni.

Kan Pa, vana mi: Thuthlung Hmasa lamah chuan Pathian chu PA *anga koh* a ni meuh lo. Yeshuan, Pa Pathian Yahweh chu PA *anga* ko turin a zirtir a; a zirtir chauh pawh ni lovin, amah pawhin **'Pa'** *(Father)* tiin a ko a ni (Matthaia 26:39). Matthaia ngeiin, Yeshua Messia'n Pa YAHWEH chu **'ka Pa'** tia a lamna a ziak ngei bawk (Matthaia 5:45; 7:21; 12:50). Chutiang zelin, Yeshua zirtir angin, hun kal zelah Kristiante pawhin, Chungnungber, Engkima Engkim koh nana – ***'Ka Pa'*** tih an hman zui thu kan hmu bawk. (Rom 8: 15; Gal 4:6). Lal Yeshua hian a rawngbawlna hmun hi a hre chiang hle a, a seilenna leh Jews-te tihdanphung chu bel ve tak tur a ni. A tehkhin thu hman te, a thu lakchhawnna thil te, ama irawm chhuak ni lem lo – hmasang aṭanga ṭawngtualleng an neih leh sakhuana thila an hman thu tlanglawn tam tak a hmang ve ṭhin a. Chu chu Chanchin Ṭha ziaktute leh Tirhkohte ngei ngei pawhin an ziaksaka te man thiam samkhai theih dan tur zawnga thu thehdarh kha an tum lian ber te zinga mi niin a lang ṭhin. Chu chu *Missions* huangah chuan a pawimawh reng a ni. Pathian Fapa, **Lal Yeshua Messia** hian Pa Pathian chu 'PA' tiin ko va; **'vana mi'** tih pawh hi Jews-te chin dan niin *T. H. Robinson-a* chuan a sawi nghe nghe. *(The Gospel of Matthew : Moffat, N. T. Commentary, 1928, p. 50).* 'VANA MI' tih hi *Pathian chu mi zawng zawngte Pa* a nihzia leh thil dang laka HRANG, THIANGHLIM a nihzia kawka hman a nih a rinawm hle.

I hming zahawm rawh se : Thil thuhmun sawi rau rauvah, ṭawngkam hman dan hian a awmzia a tidanglam thei hle a. He lai thua 'TIHZAHAWMIN (HALLOWED BE)' hi *'passive voice'*-a ziak a ni a, chu chu *zah entirnaa ngaih* a ni. Mizo pa thluakah chuan hming hi *inkohna atana phuah* a ni ber a. Jews-ho rilruah chuan, *chu aia thuk* chuan awmzia a nei thung. Hming leh a putu chu thuhmun a ni a, a hming putu thiltihtheihna a keng nghal a, a nihna zawng zawng khaikhawmtu ang chiahin an ngai a ni. Pathian YAHWEH hming phei chu *lam rik mai mai* an ngam lo. Lam rik ahnékin, a ziak pawh an ziak ṭha ngam lo va, ziak a ṭul hunah pawh – a ngial a ngana ziak ngam lovin, an pehhel a, kawlawm hran ngatin Pathian hming hi an ziak ṭhin a ni. Pathian tih hrim hrim pawh **'P-thian'** tiin. *Adonai* leh *haShem* tiin an ziak ta ber. Pathian hming chu leia mite hian a nihna ang tak takin hria se, a mizia leh a thianghlimna chu mi zawng zawngin *an zah ṭheuh hun lo thleng tawh rawh se*, tihna tluk a ni thei ang.

Mizo Bible letlingtuten, ṭawngṭaina thua *'rawh se,'* tih an hman chhan hi – ṭum khat chu kan zirna hmunah hian ka zawt a. *"Pathian hmaa ṭawngṭai laia, 'rawh se' tih han hman hrep hrep mai chu, a rorum deuh lo maw? Min*

hmangaihtu Pathian a nihzia hre reng chungin ngenngawl tak leh ṭawngkam nem takin kan ṭawngṭai dawn lo'm ni?" tiin ka sawi a. Chuta, chhanna ka dawn danah chuan, *"a letlingtute hian 'rawh se' tih an hmang hi a fuh thlawt. Mizo ṭawngah, a aia nalh a tam lo vang,"* tiin min chhang zan a ni. "*'Rawh se,'* tia CHANG DEUH TAK leh THU PE AW TAKA lam tawi-tut a awm a, chu chuan ṭawngṭaina thua *'rawh se,'* nen hian a inang lo. *'Rawh se,'* tih ṭawngṭaina thua mi hi chu – THLUK DEUH VAWNG VAWNG TUR a ni a, a lo thleng lo palh mai ang *emaw*, dilna kan thlen chu a hlawhtling lo mai ang *emaw* tih hlauhthawn luat avanga – lo thleng ngei ngei tura ngen ngawih ngawihna ṭawngkam mawi a ni," tiin min chhang a. Chuta ṭang chuan, ka *'rawh se'* lamrik dante pawh a nem ta zaih a, ka thluk thui deuh ngei ngei ta bawk a ni.

'I (Lal)ram lo thleng rawh se': Mizo Bible hian **'Lalram'** *(Kingdom, Gr.* βασιλεία *Basileia)* tih mai tur hi **'ram'** *(Land, Gr.* γῆς *)* tiin a dah nual mai a; hemi chungchang hi khel chiam dawn chuan, *awmze hrang daih a ni* tiin kan sawi thei awm e. Chutih rual chuan, a kawh tum erawh, *Setana lalna ram ni lovin;* ***kan Pathian Lalna ram ngei a ni*** tih hre chungin kan ṭawngṭai zawk a ni. *'Ram/Lalram'* tih hi Jews-te chuan an hriat lar tak a ni a, PATHIAN LALRAM te, MESSIA LALRAM te an thlir ṭhin a ni. Yeshua hna chu LALRAM CHANCHIN ṬHA PUAN DARH a ni a (Marka 1:38). Luka phei chuan, KHAW TINAH YESHUAN THU A HRIL niin a sawi (Luka 8:1). PATHIAN LALRAM chu *'thil thleng tawh, thleng mek leh lo la thleng tur,'* niin kan hmu a. Pathian duhzawng titute awm khawm hi PATHIAN RAM/LALRAM chu a ni a, *hmanah* chutiang chu an awm tawh a; *tunah* pawh an awm mék a, *nakinah* pawh an awm zél dawn a ni.

He lai thu kalhmang hian, Hebrai-ho hla *thu kalhmang* anna a nei a. Sam Bu pum pui hi *'parallelism'* an tih kalhmanga ziak a ni a. **Parallelism** chu *hla thu tlar hmasa leh hnuhnung inkalh zawnga dah emaw, inhrilhfiah tawn tura dah emaw* hi a ni a. Heta *'I (Lal)ram lo thleng rawh se,'* tih pawh hi – a dawttu, *'I duhzawng vana an tih angin, leia mi'n ti rawh se,'* tih hian a hrilhfiah a ni. Leiah hian Pathian duhzawng titu pung deuh deuh tura duhna puanchhuahna a ni. Pathian duhzawng chu tih ni ve bawk mah se; vana an tih ang tak chu a la phak lo va, a la famkim lo. Mahse, chu *a famkimna pawh chu* lo thleng thuai tura duhna – puanchhuahna a ni kan ti thei ang.

Vawiinah hian kan eikhawpin chaw min pe ang che: A hmasain he lai thu, an lehlin dan, lo thlir ila. Greek ṭawnga ἐπιούσιον *(epiousion)* hi *'ni tin'* tiin AV leh RSV-te chuan an let a. A ṭhen chuan *'naktuk atan vawiinah'* tiin an let bawk a. Hei hi chu *a hrilhfiahna* a ang deuh. *'Vawiinah hian kan ei khawpin'* tih leh *'ni tin kan ei khawpin'* tih hi a dik thei ve ve. '*Ni tin mamawh tawk'* tih te, '*ni tin daih tawk'* tih te, '*khawsakna tham'* ti te pawhin lehlin dangah chuan an dah bawk.

Kan batte hi min ngaidam ang che, keini pawhin kan englo bate kan ngaihdam tak ang khan : Luka ziak dan chuan *'ba'* tih aiah *'sualte'* tih a ni thung. Matthaia ziak hi Jews-te leh keini PATHIAN KOHHRAN-te tan hian a fiah viau ang a, Luka ziak dan hi Jews ni lote leh *Sabbatical Year – Jubilee* man pha lo tan hriatthiam a awl deuh thung ang. He thuin a tum chu, *ngaihdam dilna lam zirtir* a ni a. Lehlinna thu-ah chuan *'kan englo bate kan ngaihdam tak ang khan,'* tih hi RV leh RSV zulzuiin Mizo ṭawnga leh a ni a, *text* rinawm bera ngaihah chuan, ***aorist tense*** *(thil tih tawh)*-in a dah a; AV erawh chuan *'tawh'* lam aiin *'ti mek'* lam hawiin a dah thung. Eng pawh ni se, ngaihdam dilna chu ngaihdam hmasaknaah a innghat a ni.

'Ba' hi Jews-te zingah a lar hle a, *misual sawina naranah pawh an hmang bawk* ṭhin. BA NGAIHDAM leh SUAL NGAIHDAM chu thu hran angin lang mah se; a zirtir a thuhmun. Pathian ngaihdamna dawn duh chuan, *a mihringpuite a ngaidam tur* a ni. A ngial a ngana lehlin dawn phei chuan, kan ngaihdam chen chiah kha *(in proportion)* PATHIAN NGAIHDAMNA THLEN CHIN TUR a ni dawn a ni. Yeshua sawi tum tak chu, *mihringpuite ngaihdam ṭhin tur* tih hi a ni ang. Chu chu Pathian lawmzawng a ni a, Pathian pawhin an mamawh hunah a ngaidam ve dawn a ni.

Sual tura thlémnaah min hruai lut suh la, Misual lakah chuan min chhandam zawk ang che : Heta Mizo ṭawnga *'Sual tura thlemna'* tih thu hi Greek ṭawng chuan πειρασμόν *(peirasmon)* a ni a, **'fiahna'** tihna a ni zawkmah. *'Fiahnaah min hruai lut suh la,'* tihna a nih chu. Luka ziakah chuan *'sual tura'* tih hi chu a awm ve lo va, *'misual lakah chuan min chhandam zawk ang che,'* tih pawh hi *a awm ve lo* kan tih tawh kha. A awmzia hi a hlawm hnuhnung néna en kawpin a fiah deuh va: hetiangin, *'Fiahna hautak tak, tu'ma dinchhuah theih lohna turah chuan min dah suh ang che,'* tihna a ni. *'Misual lakah chuan min chhandam zawk ang che,'* tiha *'misual'* tih hi *'sual lakah'* emaw, *'thil ṭha lo lakah'* ti emawa ngaih theih a ni bawk ang. **Didakhe**-ah chuan, *'thil ṭha lo tinreng lakah'* tih a ni *(Peake's Commentary on the Bible, p.*

779). Ringtute fiahna hi Bible-ah a lang fo va, Abrahama chu a fapa Isaaka hlan turin *fiahna* a dawng a. Yeshua pawhin thlalérah fiahna a dawng bawk. Matthaia ziak leh I Korinth 10:13-a mi, *'Mihring tuar theih ang chauh lo chu thlemna reng reng in chungah a thleng ngai lo. Pathian zawng a rinawm a ni, ani chuan in tuar theih tawk aliam chu thlemna in tawh a phal lo vang; in tuar theihna turin thlemna rualin tlan chhuahna kawng a siam nghal zawk ang,'* tih hi a inmil viau mai. Matthaia ziak danah hian zirtirte hnena Lal Yeshuan *ṭawngṭai dan* a zirtirna thu pum pui hi en chiang ila, a thupui ber chu **'ngaihdamna'** niin a lang.

'Ram te … Amen' tih thu kohhranhovin kan chham tel ṭhin hi Matthaia leh Luka ziakah a tel ve lo va, *Greek manuscripts* ṭhenkhatah chuan a tel thung. **Didakhe, AD 100** hma lama ziak bu-ah pawh ***'ram te'*** *tih tel lovin 'thiltihtheihna te, ropuina te, chatuana I ta a ni si a,'* tih hi a tel *(Didakhe 8:2)*. Hei vang hian, Yeshua sawi baka BELHCHHAHNA hi an telh belh hun kha a lo hma hle niin a lang.

AV-ah chuan *'doxology'* hi telh a ni a, Jews-te chin fo dan chu a ni réng tih I Chronicles 29:11 ***"Aw LALPA, ropuina te, thiltihtheihna te, chawimawina te, hnehna te, lalna te hi I ta a ni*** *a; lei leh vana awm zawng zawng hi I ta a ni si a; aw LALPA, ram chu I ta a ni a, mi zawng zawnga chungnungber I ni,"* – tih thu aṭang hian a hriat theih.

Lal Yeshua chu *ṭawngṭai ching mi* a ni a; ṭawngṭai dan tur a zirtir – ama zirtirte pawh ṭawngṭai ṭhin mite an ni. An ṭawngṭai dan erawh chu a dang deuh. An *rabbi*-ten an zirtir ṭhin a, ṭawngṭaina tur *phuah sa* hmangin an ṭawngṭai ṭhin a ni. Pathian an kohvin, "Lalpa, Israel-te Pathian," an ti bik kher ṭhin a; malsawmna an dilin – Israel-te chunga thleng turin an ti bik kher ṭhin bawk *(Montifiore)*. Chutiang karah chuan, Lal Yeshuan *ṭawngṭai dan tur* a hrilh hi, a dang hle. Ringtu, Pathian fa tak tak te ṭawngṭaina tur a ni a, a thu awmzia kan zir rual hian *thinlung taka ṭawngṭai* te pawh zir tel zel tur a ni ang.

Tirhkohte Thiltih Bung 1-28 inkar thu hi a kaih tawi theih dan ber chu English chuan, *'Prayers, Powers, Preaching, Praising, Persecution'* an ti mai a : chu aia tawi lehzual pawhin **5-P's** an ti mai! *'Ṭawngṭai, Thiltihtheihna, Thuhril, Pathian Fak/Chawimawi, Tihduhdahna'* tiin – a tlukpui Mizo ṭawngin kan nei thei ve e!

Tirhkohte Thiltih Buah hian ***ṭawngṭai (pray)*** thumal hi **vawi 6** a awm a. ***Prayed*** tih thumal hi **vawi 17** a awm bawk a; ***prayer*** tih thumal hi **vawi 7** a awm a, ***praying*** thumal hi **vawi 2** a awm a; ***prayers*** thumal hi **vawi 2** a awm. ṬAWNGṬAI HLAWHTLINNA LEHKHABU a tih theih hial asin. Apostle-te leh ringthar awm belh zelte *ṭawngṭaina - mimal ṭawngṭai, mi pahnih ṭawngṭai dun, a huhova ṭawngṭaina te* a lang hnem hle. **Thiltihtheihna**-a vur let loh chi rual an ni lo. An rawngbawlna a nung reng a ni. Ṭawngṭai mi ngah ila chuan, kan zia sawt bawk ang!

Chanchin Ṭha Bu pali-a an hming chuang - Tirhkohte Thiltih Bu-a an hming chuang chhunzawm leh *mi tam vak lo* an awm a – chungho, tlem te te Chanchin Ṭha rawngbawlna chu – rawngbawlna CHHEH THUMNA *"kawlkil thleng pawha"* Chanchin Ṭha puan darh ni zui ta kha a ni. A hun thu ngaihtuah chuan —AD 33 aṭanga AD 62 thleng vela thilthleng duhawm hman tak a ni a, kum 30 vel chhung lekah khan, an *ṭawngṭai* chhanleta awm, *thiltihtheihna* kha mak tih tham khawp a tling a ni. Induhsakna ngawt aia hlu chu, *inṭawngṭaipui* a ni.

Jerusalem hmunṭhu kha, *Hapta Sawmsarih a kin* aṭangin, AD 33-AD 35 vel awh a ni, Judaism aṭanga Christian-a an pakai danah, then fai tur an ngah ve hle; rin dan pawh engemaw chenah *a sai sa* hret, Petera awpnaah, **'rinna azara khawngaihnaa chhandam'** ai maha *'Mosia dana serh in tan loh chuan …'* ti vela rak thei apui kha an awm nual a. Kum AD 35 - AD 48 inkar chhung khan Jews-tena an entleu, thinhrik leh ten **Samari rama** rawngbawlnaah an pakai a, Deacon Phillipa rawngbawlna a nung hle. Kum AD 48 - AD 62 inkar chhung khan Chanchin Ṭha Bu pali-a a hming lang ve hman lo *Shanhedrin Saula*, Judaism sakhuaa ṭang ulh elkhen tak kha - Pathian *bel ruat* a lo nih tak reng si-ah khan - thiamna sang, mi *culture* hrethiam kim, a dawlh nuam zawng bera *HafTarah (Torah+Zawlneite)* thuziak zozai, a thlen dikna **Nazareth Yeshua Messia** –mite thinlunga thawlh luh thiam tak a lo awm zui ta hlauh va. Pathian mite *ṭawngṭaina* leh *a chhanna mak tak* a thleng tawh — Eden Huana INBUMNA baka, kum zabi lina hun laia INBUMNA chhuak thar lehah khawvel a tlusawp a — Yeshuan Ṭawngṭai Dan riruang min pek, thupui PASARIH ni ta hial hi - *Ramthim-lehzual* kan sut en belh ve zelna, PATHIAN LALRAM zauna atana *ṭawngṭaina nung, a taka thleng belh zel* a ni zui ve ta.

Zawlnei Elija

chungchang chhui zauna



Hlana Khiangte
Sialhawk CoG7

ELIJA, *Eli-Yah* hming awmzia hi *"Pathian chu Yahweh a ni,"* tihna a ni a. Kum zabi 9-na BC vel kha ELIJA HUN LAI ni âwma ngaih a ni. II Lalte 2:11-ah *thâwngaleiviri'n vâna a lak chhoh* a nih thu kan hmu a. Mahse, AD 26-30 inkara Nazareth Yeshua kamchhuak, Johana 3:13 nen a va inkalh lawi si em? **"VÂNAH TÛMAH AN LAWN NGAI LO, van aṭanga lo chhuka chauh lo hi chu, mihring Fapa – vana awm hi."**

Jews-te rilruah chuan, VÂNTE *[heavens]* hi *chi thuma* ṭhen a ni a. **Van pakhatna** –chunglêng savate an thlawh vêlna boruak. *"Tin, Pathianin, tuite chuan thilsiam che thei nunna nei te tam tak chhuah ṭeuh sela, savate pawh* VAN BORUAK *zau tak zawl duaiah, lei chungah chuan thlawk rawh se,"* a ti a. [Genesis 1:20]. **Van pahnihna** - thengreng *(space)*; Ni, thlâ leh arsite len velna ram, "I VAN, *i kutchhuakte, thla leh arsi i ruat hote khi, ka ngaihtuah chang chuan,"* [Sam 8:3]. **Van pathumna** – Pathian chênna hmun tak tak, vantirhkohte *in-rubber zuanna hmun. Sava thlawh theihna van khatna : arsi awmna van hnihna : Pathian leh vantirhkohte chênna hmun* ***van thumna***.

Elija lakchhoh a nihna VÂN –mi tam tak chuan *Elija kha Pathian chenna hmuna awm veng veng tawh* niin an ngaihruat ṭhin. Mahse, chutiang a nih theih loh dan kawng a awm ve tlat si! Elija ṭhuihruaite kha chuan, *ngaihtuahna dang daih an pu* thung a. Ṭhâwngaleivir khân Elija kha *lei khawimaw lai hmun dangah a suan sawn* a nih an ring tlat mai. [II Lalte 2:16:17].

Elija –vâna lâkchhoh a nihna hmanrua kha *thâwngaleivir* a ni a. *Ṭhâwngaleivirin boruaka thil a lâkchhoh chu, leiah an tla leh vek ṭhin* tih an hrethiam a ni mahna le! Pehhêl hretin, Elija –vâna lâkchhoh a nih laia Palestina hmâr lam chana Israel lal kha **Ahazia** a ni a. Elija ngei hian, lal chu *a suahsual avanga thi turin ânchhia a lo lawh* tawh a [II Lalte 1:3:17]. Ahazia rorêl tâwp lam kha 850 BC vêl a rawn hawlh thleng phâk nia ngaih a ni. Tichuan, II Lalte 2:11-a **Elija laksawn a nih thû** leh *Elisa in a thlâk zui tak thu* kan hmu a. II Lalte 3:11-14-ah phei chuan, Jehosaphata leh Elisha inbeihna kan hmu zui bawk a. Kum tam fê a liam leh hnûin, Jehosaphata fapa Jehorama chuan 845 BC vêl khân *lalna* a rawn chang ta a [II Lalte 8:16]. Jehorama kha *lal chimawm leh sual tak* a ni zui a. Pathian Thupêk dodâl zâwng hlirin *Judah hnam* chu a hruai ta tlat mai! Khatia Jehorama'n, rei vak lo ro an rel chhoh hun kha, vâna Elija lakchhoh a nih aṭang phei kha chuan, *kâr a rei hman hle tawh* a ni.



Ngâi teh, *Lehkhathawn maksak* leh *râpthlak tak*, Jehorama suahsualnain a tawng-buak ngei ngei tur, Thû pâukhauh pui pui Jehorama ngei hian a dawng ta tlat mai! Chû lehkhathawn ziaka, rawn thawntu chu TUNGE MAW ni dâwn le? II Chronicles 21:12 chhovah phei hi chuan, *"Tin,* ***zawlnei Elija aṭangin a hmenah lehkha a lo thleng a****. LALPA, i pu Davida Pathian chuan heti hian a ti, i pa Jehosaphata kawngte i zawh lo va, Judah-te lal Asa kawngte pawh i zawh bawk hek lo a,* [13]*Israel lalte kawng i zawh zawk a, Judah-te leh Jerusalem-a* awmte Ahaba chhungte anga i uiretir a, i unau, i pa chhungte i aia ṭha zawk i thah bawk avangin, [14]Ngai teh, LALPAN i mi te, i fa te, i nupuite, i rante hripuiin a hrem ang a, [15]tin, nangin ril natna nasa tak i nei ang a, ni tin, chu natna avanga i ril chu a tlak a tlak a, a tlak zawh vek thlengin," tiin. THE MARKED BIBLE by J. Gilchrist Lawson's *King James* or *Authorised Version*, phêk 399-naah phei chuan, II Chronicles 21:12 a hrilhfiah dan chu, ***"which was writ before his death,*** *(chu chu a thih hmaa ziak)"* tih a ti hial!

Elija kha *zâwlnei* a ni a. A zâwlnei nihna Elisha hnêna hlan-chhâwn a nih dawn lai khan, hmun dangah *sawn bo* a nih phah

tâ a ang zawk. TT 8:39-40 kan chhiar chuan, "Tin, tui ata an chhuah chhoh veleh LALPA Thlarau chuan *Philipa chu a la bo* ta a; tin, mi-tilreh chuan ani chu a hmu leh ta lo, hlim taka a kal tak zel avangin. LALPA Thlarau chuan Philipa chu a la bo daih si a, van ramah a hruai em ni ang? AIH, Azota khuaah a lo awm leh reng mai! Hetiang deuh hian, Elija pawh a chanchin tam tak chu chhui zui leh ziak ni lo mah se; he lei khawi laiah hmun emawa la chêng ve reng a ni ang tih a rin theih. II Chronicles 21:12-ah, Jehorama hnena Elija lehkhathawn kan hmu. *Hebraic Roots Bible/Footnote* : II Chronicles 21:12, *This was after Elijah had been translated and proves that he was not in heaven* ***but still on the earth,*** a ti. TRANSLATED awmzia Bible-in a hman dan ni ber chu, *hmun pakhat aṭanga hmun danga la sawn* tihna a ni. Elija chu **van thumna** YAHWEH Laḷhutthleng awmnaah a kal lo va; chutah chuan mihring tumah an kal ngai lo. (Johana 3:13). Ani chu van boruak kaltlangin, tlâng dang emaw hmun dang khawiah emaw a awmtîr ta a ni zawk (I Lalte 18:11-12/II Lalte 2:16). Ani chuan, tlaikhawhnûah Lal Jehorama hnenah lehkha a thawn leh a (II Chronicles 21:12). Hei hian *van rama a kal loh zia* leh leia a la awm ve reng zia a tichiang a ni. The Book of Yahweh - *As they continued walking along and talking, a chariot of fire and horses of fire suddenly came between the two of them, and* ***Yliyah mounted on the whirlwind in the air.*** Elija kha Israel zawlnei a ni a. Vana hruai chhoh a nih lai kha Ahazia lal lai a ni. Lal Ahazia kha 885-854 bc khan a lal a. [Halleys Bible Handbook, *page* 195]

Tin, Jehorama kha a hnu kum li (850-843) vela lal ṭan nia hriat a ni bawk. Elija-in Jehorama hnêna lehkha a thawn kha vâna lakchhoh a nih aṭanga KUM LI HNU a ni tih a hriatthiam theih a. Chuti a nih chuan, a chanchin sawi zui vak awm lovin, mite zingah, khawiah emaw la awm vein, Jehorama fel lohnate la rawn hrilhin – lehkha a la rawn thawn hial a ni tih a hriatthiam theih. Nelson's New Illustrated Bible Dictionary *(General Editor Ronald F. Youngblood)* page 394-ah chuan : **Lehkha a thawn hun kha, van a lawn hnu kum sarih** a ti ve thung.

Hmel awmze danglamna Tlangah Mosia leh Elija : Matthaia 17:1-9 hi Nazareth Yeshua –a hmêl awmzia a danglam a, Mosia leh Elija te nena an inlanna chanchin a ni. Tam takin Mosia thi tawh hnu thlarau leh Elija vana lakchhoh tâk, an rawn INLAN leh niin an ngai mai ṭhin! Mosia leh Elija te kha INLARNA-a hmuh a ni. "... *Jesus charged them, saying, 'tell the* **VISION** *to no man, until the Son of man be risen again from the dead."* INLARNA hi hriatthiam ngai tak thil a ni. *Inlarna* emaw *zêl* sawina ṭawngkam pakhat chu **ektasis** a ni a. Strong's #1611 **ekstasis** – *properly : distraction or disturbance of mind caused by shock, bewilderment, amazement; a trance.*

Mosia leh Elija an rawn lan dan kalphung kha – Jews-te rilrua an dah ropui filawr bik - **Dan** ***(Torah)*** **latu Mosia** leh **Kalsualna aṭanga kirlehna thu puangtu** ***zawlnei ropui*** **Elija**-te aia - an dah san theih loh **Lalpa Yeshua** kha, anni aia ropui leh thunei zawk a ni tih TARLAN CHIANNA, Pa Pathian Yahweh *awka (Bat Kol)* ngeia rawn puan chhuah a ni ta a. Mosia leh Elija aia Yahweh-in *a Fapa a dah chungnun zawkzia* rawn puang chhuak a ni.

Yeshua ngei khan, TUNGE A NIH? tia *an rin dan a zawh khan*, ELIJA A NIH *an rin thû* an sawi (Matthaia 16:13-14) Yeshua a thih dawna a Pa a koh khan, 'Elija a ko' ni ber khan an ngai bawk a (Matthaia 27:47). Mosia leh Elija *an ngaih ropui em em zia*, *Yeshua ai pawha an lo ngaihsan* zawkzia a lang. Mahse, hmel awmze danglamna Tlângah **Yahweh awka** *(bat kol)* ngei chuan, **"Hei hi ka Fapa duh tak, ka lawm rem ema chu a ni, Ama thu ngai rawh u,"** a rawn ti ta thung. Mi ropui dang pahnih a hmuhtir a, Jews-ho ngaih ropui mi pahnihte aia *ropui zawk* **Pathian Fapa Yeshua** a nih thû A rawn puang ta thung.

Elija kha *a thi ve tawh* a ni tih a lan chianna pakhat chu, *"Chutichuan dik takin ka ti a che u,* ***Elija dam laia*** *kum thum leh thla ruk van a pin a, khawvela ṭam nasa tak a lo tlak khan, Israel ramah hmeithai tam tak an awm a..."* Luka 4:25. *'Elija dam laia'* tih *phrase* hian thi tawh chanchin sawichhuahna ṭawngkam a ni. Hebraic Root Bible/*footnote*-ah - *clearly this was* ***only a vision*** *and Moses and Eliyah were not really with Yahshua – He thil hi chiang takin inlarna a ni chauh a, Mosia leh Elija kha Yeshua nen an awm dun tak tak lo,* tiin. Ṭhenkhatte chuan, **Juda 1:9** changchawiin, *"Mosia ruang chu kaihthawhin a awm daih tawh a, hmel danglamna tlânga lo lang kha chu tihdanglamna taksa a chan tawh hnua lo lang leh a ni,"* tia ngâi pawtawk an awm ve mêk bawk. An ngaihdan chu thudik ni dawn ta sela, Hebrai 11 pum pui uluk taka chhiarin, **"Rinnaa fak hlawhte chanchin"** kan hria, Mosia chanchin pawh tarlan ve a ni. Hebrai 11:23-29. Elija hi a hminghmerha lantir ni lo mah se, a tel ve ngei tho tih *hriatthiam theihna tur* erawh a awm thung, *"Tin, engnge ka la sawi cheu vang? Gideona thu te, Baraka thu te, Samsona thu te, Jephthaa thute leh Davida thu te, Samuela thu te,* ***zawlneiho thute*** *hril ila, hunin mi daih dawn si lo a ..."* Hebrai 11:32 "Zawlnei ho" huangah hian *Elija a tel ve reng* tih hriatthiam tel a har lo. Tin, *chung zawng zawngte chuan* rinna avanga fak hlawh tawhin, THILTIAM chu an chang lo a, keini tel lova anni chu tihfamkima an awm loh nan, Pathianin keimahni kawng thu-ah, thil eng emaw *ṭha lehzual* a buatsaih tawh avangin." [Hebrai 11:39]

"Chung zawng zawngte chuan," tia Hebrai 11 thuah hian *Pathian zawlnei dik tak ho* kha an tel vek. Enoka chenin! Amaherawhchu, **THIL TIAM an la chang lo**, *tihfamkimin* an la awm bik lo. Engnge THIL TIAM chu ni ta? *"Thlemna tuar hram hramtu chu a eng a thawl e; fiaha a awm hnuin Nunna Lallukhum* LALPAN amah hmangaihtute hnena a TIAM chu a hmu dawn si a." [Jakoba 1:12], "Chu chatuana nunna chu Pathian, dawt sawi thei lova chuan khawvel awm hmain a TIAM a ..." [Tita 1:2]; I Johana 2:25-ah chuan, "THIL TIAM chu *nunna lalukhum leh chatuana nunna* a ni," tih kan hre thei. Chuti a nih chuan, Hebrai 11-a, *"Rinnaa fak hlawh tawhten*

vawiin thlengin, Nunna lallukhum leh Chatuana Nunna an la chang *rih bik lo* va, Keini tel lo chuan tihfamkimin an la awm bik lo," tih kan hmu chiang em em a ni. Chatuana nunna la chang lote tân, chatuana nun dan kawng engmah a awm lo tih kan hria. THIL TIAM *an la chang rih lo.* Mosia pawh, Hebrai 11-ah a chanchin tarlan ve a ni, Juda 1:9-ah Mosia ruang inchuh thu a lang. Keini tel lova tihfamkim an la ni bik lo.

I Korinth 15:51-54-ah, "*Ngai teh u, thuruk ka hrilh dawn che u hi: kan zain kan muhil kher lo ang a; nimahsela, kan zain tawtawrawt hnuhnung ber rik hunah chuan – rei lo teah, mit khap kar lovah tihdanglamin kan awm vek tawh ang;* [52]*tawtawrawt chu a ri dawn si a, chutichuan mitthite chu ṭawih thei lova kaihthawhin an awm ang a,* ***keini pawh*** *tihdanglamin kan awm tawh ang.* [53] *He ṭawih thei hian ṭawih theih lohna a sin tur a ni a, he thi thei pawh hian thihtheihlohna a sin bawk tur a ni.* [54]*Chutichuan, he ṭawih thei hian ṭawih theih lohna a sin a, he thi thei hian thih theih lohna a sin hunah,* ***chumi hun ngeiah chuan****, 'Hnehnain thihna a lem zo ta,' tih thuziak hi a lo thleng ang."*

Yeshua Messiah *lo lan lehna* hun nghak tlâng dial kan ni zawk e. *'Mosia kha a thi ngei a, a tho leh rih lo,'* tih a chiang. Tin, **Rorel Chhinna** *(Investigative Judgment 1844)* an tih pawh, *thil ṭul lo, October 22, 1844-a neih ṭan* a ṭul lohzia Paula thuziak aṭang khian a lang chiang tawk bawk. Mosia hming pawh kha *Thlaler Zinkawng* hun lai daihah tawh khan – a mite thlavang hauhva *a hming thaichhiat inhuam* a ni daih tawh.

Mi ṭhenkhatten Matthaia 27:54-a, *mi thianghlim muhil tho tâ te nia inziak pawh hi* MITTHI THAWHLEHNA *niin an ngai a;* ***an thinlung tihvarsaka awm thar zui te*** a ni zawk e. Tin, mi thianghlim muhil tawh te leh Mosia kha vân taksa pu diam a kaihthawh ni tawh se – Messia Yeshua kha *engtin nge* Thawhlehna Hmahruaitu a nih theih ang? *"Messia chu mitthi zing ata kaihthawhin a awm takzet a ni, muhilte thawhhmahruaitu (firstfruits of them that slept),"* tih a ni [I Korinth 15:20].

"Israela thlahte bia la, an hnenah, 'Ram ka pek che u in va thlen a, chuta buhte in seng hun chuan, in buh thar hmasate ***phal khat*** *chu puithiam hnenah in rawn keng tur a ni."* [Leviticus 23:10]. Thuthlung Hlui lama *buh thar hmasa, phal khat* thên thilhlana an hlan ṭhin kha - Yeshua Messia thawhlehna leh Pa hmaa a inhlan tur entirlawkna a ni tih kan hre fiah tawh e. *Thar hmasa phal khat* – **Yeshua Messia** entirna a ni. Ṭhenkhatten, *Thar hmasa (firstfruits)* hian Matthaia 27:50-54-a, *mi thianghlim muhil tho tâ te* a entir niin an ngai! An hresual. Greek ṭawng aṭanga lehlin dik zawkah chuan, "[50]**Yahshua, when He had cried out again with a loud voice, yielded up His Spirit.** [51]**And behold, the veil of the Most Holy Place was torn from top to bottom; and the earth quaked, and the rocks were split.** [52]**And *minds*** [mnee-meia] **were opened, and many *congregations*** [soomata] **of saints who were *called*** [kekoimeemenoon] **of Yahweh arose.** [53]**And those whose minds were opened came out after His resurrection, and went into the holy city, and appeared to many.** [54]**When the centurion and those with him, who were guarding Yahshua, saw the earthquake, and those things that were done, they feared greatly, saying; Truly, this was the Son of Yahweh."**

Mizo ṭawngin, *"*[50]*Yeshua chu ring taka a au chhuah leh chuan, a Thlarau a thlah ta a.* [51]*Ngai teh, Hmun Thianghlimber puanzar chu a chhip aṭangin a mawng rat thlenga tihthler chhuah a ni ta a; lir a lo nghing a; lungpuite a lo khichat a.* [52]*Tichuan,* ***thinlungte*** *tihhawnin a lo awm ta a; mithianghlim* ***awmho*** *tam tham tak, Yahweh* ***kohchhuahte*** *chu an lo tho chhuak a.* [53]*An thinlung hawnsaka awmte chu A thawhleh hnu chuan an rawn kal chhuak ta a, khawpui thianghlima lutin mi tam tak teah an inlantir a.* [54]*Sipai zahotu leh a kianga awmho – Yeshua vengtute chuan lirnghing chu an hmu a, thil ṭhenkhat tiha awmte nen – an hlauhlawp hle a, Dik tak hei hi Yahweh Fapa a ni! a ti ta hial a,"* tih a ni zawk e. – (The Book of YAHWEH).

Thar hmasa *Israel hnam tin,* an zavaiin 1,44,000 ringthar an awm hman, an tho chuang lo [Thu Puan 7 *&* 14]. Yeshua Messia ringtu zawng zawngte chu, *ni kin nîah* kan tho rual vek dawn a ni. Nungdama la awmte pawh mitkhap kar lova *tihdanglam* an ni ang a - a rualtlangin Messia lo kal chu KAN HMUAK ANG.

"Mosia a tho hmasa ber a, a dawtah mi thianghlim muhilte," *ti tawk apui* an awm! Mosia hi ni kin nia *thawhlehna ṭha zawka* kan thawh huna tho ve tur tho a ni e. Yeshua, mitthi zing aṭanga taksa ṭha famkima a thawhleh hmaa lo thawh khalhtute an awm thei ang maw? A theih loh. I Korinth 15:23-ah, *"Amaherawhchu, mahni hun ṭheuhvah a ni ang. Thawhhmahruaitu Messia chu a tho hmasa a – a dawtah, A lo kal leh hunah, ama mite an tho vang."* A lo kal hun a thlen hmain *thi thei lo, ṭawih thei lova thawhlehna a awm lo.* Yeshua, ama mite lam tura a lo kal nghâk hman lova lo vûi kai zung zung pawh Pathian Thutak nen a inmil hlawl lo. Tuna Mei Dila tla pawh *tumah* an la awm lo. Ni kin nîa Rorelnaa thutlukna azirin Mei Dil an la pan chauh dawn. Misual, Mei Dil tem lawk tumah an la awm lo va, mifel Van Lalram luah diam pawh an la awm bik bawk hek lo.

Mifel leh misualte chuan Rorelna Dik kan la hmachhawn ve ve ang. Van Lalram (Olam Haba), *he leia rawn innghat tura,* lut tlak kan nihzia tihlan a ni ang. Tin, misual zawng zawngte pawh – Kum Sang Lalram tawpah, Lalṭhutphah Var hmaa inlan tura kaihthawh an ni chauh ang, chu chu *thawhlehna vawihnihna* a ni ang a –Mei Dila liam tlak an nihzia tihlan a ni ve tawh ang. [Matthaia 25:31-41]. Johana 3:13-ah, *"Vânah tûmah an lawn ngai lo,"* tiin, kan Lalpa Yeshuan a sawi chiang a. Tûma lâwn ngai lohna vân aṭanga rawn kal, hre chiang bertu thu sawiah kan innghat a ni. "Elija leh Mosia te vanah an lâwn daih tawh alawm," tia ṭan zui ngaihna a awm tawh lo.

Malakia 4:5-a *'Zawlnei Elija chu ka rawn tirh ang che u,'* tih pawh - **Baptistu Johana** a lo nih reng thu Petera-ten Yeshua sawihmang aṭangin an hrethiam (Matthaia 17:12). *Secret Rapture* (inbumna thu) a thlen hnua rawn inlan tur a ni tawh lo.

Missions
Department Outreach




Pastor Naresh Hembrom
West Bengal, Jharkhand, Odisha


Pro-Pastor Hagai Basumatari
Bodo Land, Assam


Pastor Lailiankhuai
Myanmar


Evan Demondro Tripura
Bangladesh

Assam : June '20 thla tir khan Baptist mi, Pathian Thu *ni nga* chhung zirpui a nihin, Mr Nathanel Haripal, *Nonaipara* khua chu a nupui leh fa pahnihte nen CoG7-ah an inlet. Mr Stephan Sona, *Segunbari* khua, SDA Elder, *ni hnih chhung* LALPA Zanriah leh Yahweh Inkhawmpui Thianghlim chungchang zirpui a ni a; a lung si hle a, CoG7 a zawm bawk. June chawlhkar hnihnaah, Orengajuli Tea Garden-a chhungkhat – member 7 luhchilha rawngbawlna neih a ni a; *Hindu, Atheist* inpawlh an ni. *Tlai sawm* hun hmanpuiin CoG7-ah member 4 seng luh an ni. June thla laihawl khan Hindu nula *Miss Bina Bhagat (21)* CoG7-ah a inpe a, a chhungten an tuithlar zui nghal a. July 4 khan baptisma chantir a nih hnuah, July 5 khan CoG7-ah pasal Simeon Sawanshi *(s/o Mr Damu Sawashi)* nen an innei zui ta a. Member thar 10-in Assam Guriajhar-ah an pung.

July thlaah tuilian leh Covid-19 vangin Assam leh a chhehvelin harsatna an tawk nasa hle a, zin chhuah a theih loh. Chakkhai lamna Dawr hawn zauh zauh a ni thei chauh va, a dangah chuan *inkharkhip* vek a ni. Kohhran member an la him tlang vek. Mr **Manoj Sona** (30), *Jainism* sakhua aṭanga CoG7-a lak luh a ni a (Yeshua pawh la hre ngai map lo a ni), Guriajhar Biak In-ah a lawi a, Bible aṭangin engemaw zat a zir belh ve ta a, a tui hle. July 25 khan Baksa district-a Nagrijuli khuaah nauhlan paruk an awm a, chhungkaw khat (member 4), Baptist Kohhran aṭanga lakluh a ni bawk, remchang hmasaa baptis tur an ni.







June 20, 2020 khan **Pastor Naresh Hembrom**-a'n Samuktala Basti-ah **Rimi Hembrom** *(8 months)*, Moses Hembrom-a fanu Pathian hnenah a hlan a. Assam, W. Bengal, Jharkhand, Odissa-te inbepawp thei rengin an awm. Samuktala Basti-ah Biak In sak thar a ni a, sumin a daih loh avangin Biak In cheibawl chhunzawm zuina tur Rs 30,000 CoG7 General Headquarters puihbawmna an dil belh thu a rawn thlen.

Gospel
Rawngbawlna


Pastor John ST Bei | Pastor C. Liansânga | Pastor Hc Zosânga | Pastor Robert Lai | Pastor H. Lalfakawma | Evan R. Lalmawia

Evan R. Lalmawia : July 3, '20 –Mualbu (L)-a zan thum riaka Yahweh Sabbath hmanpuiin, Elder Zawmdika Inah inkawmna hlimawm tak neih ṭhin a ni. Biak In sak pum – LOCKDOWN vanga hmabak la awm – a *chhuat cement plaster, tukverh, kawngkapui* leh *pulpit* a ni chauh tawh.



July 8, '20-ah *Hc Lalthanliana* leh *C. Lalhlunsangi* te fanu NAOM RINHLU-ZUALI vuina hmangin – JEREMIA 1:5; MARKA 10:14 tihrik a ni.

July 3, '20-ah Chawngte CoG7 PKHP leh PKṬP Hruaitu 2020-2021 thlanna neih a ni.

PKHP

President	Pi Lalremchini
Vice President	Pi Tlangkhumi
Secretary	Pi Lalṭanpuii
Asst Secretary	Pi L. Dingliani
Treasurer	Pi Lianmawii
Finance Secretary	Pi Lalthanmawii

PKṬP

President	Tv C. Zodinsanga
Vice President	Tv Lalrokhawla
Secretary	Steven Lalramtluana
Treasurer	Nl Malsawmsangi
Asst Secretary	Tv Vanropuia
Finance Secretary	Nl Thanzauvi

Chawngte-ah Sabbath tin Bial 4-a inṭhena rawngbawlna nei zui zelin – *thawhlawm, sawma-pakhat, lawmna thilpek* a pung zel. Kum 2020-2021 chhunga Ngengpui West Budget ²/₃ chu tlin diam a ni tawh a, Bial fan theih hunah, a bak pung belh chin, hriat chian theih a ni ang.

Pastor Hc Zosanga – July 5, 2020 khan Pi Saichhungi Sailo ruang zuiin, Sabual-ah vuina hunserh a hmang. July 17, 2020-ah Lungdai, Sentlang leh Serkhan CoG7-te tlawhin a chhuak. Serkhan-ah nauhlan pahnih a nei a. July 19 khan Biak In hnatlang an neihah a telpui. July 28, 2020-ah Solomona leh Rebecca *(Nisapui)* te inneihnaa rawngbawltu a ni.

Pastor John ST Beingachie : July 15, '20 khan damlo Elder Hrangvunga *(Sialhawk)* tlawhin, Champhai Circle leh mimal thila inkanna hlan nghalin, Pathian kuta inkawltirna neiin, a fehchhuak. July 18 khan Sialhawk-ah nau hlan 3 a nei– **Vanlalhmunsiami**, *d/o* Laldanzuia; **Lalthlamuanpuia,** *s/o* Lalthlanawma; **Pc Lalramnghaka** *s/o* Lalramchuana te an ni. Pu Laldanzuia, *Sialhawk Local CoG7*-a lawmluhna hun a hmang nghal.




Pastor H. Lalfakzuala : Serchhip-ah **Pu Chawngliana**, CoG7-a lakluh thar lo a ni tawh a. July 25 *(Sabbath)* khan Leite CoG7 a hmanpui a, **Pi B. Vanlalzuatsaki,** (*w/o* Lalramnghaka); **Vanlalngheta**, *s/o* Lallianzuala (L)-te, BCM aṭanga lawm lutin, baptisma an chang nghal a. Nauhlan **Melody H. Vanlalpeki**, *d/o* Lalramnghaka a awm bawk. Hnahthial, Pangzawl, Serchhip-ah *zan khat den den riakin,* Bial chhung CoG7 tlawh chhuah tuma chhuak mah ni se; a nupui dam-loh thut avangin, Thenzawl aṭangin Sekhum a chhunpelh a; *khaw hnih* tlawh a ni hman ta lo. Chhipphir-a Kohhran *(Chennai)*-a awmte pawhin *mobile baking*-in sawma-pakhat an chhung lut – sawma-pakhat leh thilpekah an lo duai lo hle a, an pai hawntir nual.

Pastor C. Liansanga : July 17, 2020 : Lawngtlai-a ni hnih chamin Biak In chungchang thlek chian a ni. Sabbath-ah Inkhawmna hun hmang hovin, program engmah, lockdown avanga hmang thei lovin an awm a. Bul ṭan thar leha inkhawm an ni. Infuihna pawh an hlawkpui. Meeting neiin – Council venga Biak In, 1998 aṭanga luahtu awm lo, chim chhia a ni a. Thlek chiangin, Deacon C. Sanga kuta dahin, ramrite en fela hlawhfa nena buaipui zui tura dah a ni. Budget an chhung lut. July 25, 2020 khan Bualpui (Ng) tlawh a ni bawk a. Lockdown hnuaiah VLTF hriatthiamnaa inkhawm phalsakin; *zai leh khuang* tihrik erawh phal a ni lo. Sabbath-a kokim taka inkhawmhovin, fuihna thu an ngaithla ṭha a. Ṭawngṭaina neia chhung tin tlawh chhuah vek a ni. Budget an chhung lut ṭha.

Pastor Robert Lai : July 9 leh July 12, 2020 inkar chhung W. Phaileng CoG7 chamchilha, Sabbath a hmanpui bakah, Bible Study ngawrh tak leh hlim taka neihpuiin, Local Church Board, PHKP, PKṬP Hruaitu Inthlanna a neihpui bawk. An budget lak khawm chin pawh an pai hawntir a. Mamit District Jail-a rawng bawlna leh hun hrana Luangpawl venga rawng bawlpuia sawmna a dawnte chhanga a hmanpui zawhin, CoG7 Biak In hnatlang neih ṭan leh a ni. July 21-ah Mamit Local Church Board Inthlanna a neihpui a. July 22 zanah Mamit Circle Executive Meeting-hova Circle hmasawn dan tur leh lockdown hnuaia rawngbawl dan kalhmang dapin rorelna neih a ni. Vawngawnzo-a Pi Thanchhingi tlawh-chhuah PKHP-in an neihah, a ho va. July 26-ah Biak In sak, thawmphui belh hnatlang neih chhunzawm lehin, Pastor Quarters pawh sawn a ni.

General Secretary Report




MBSE - HSSLC RESULTS 2020

Lunglei Circle
Salom Zohlimpuii, *d/o* Deacon Zosailova *(Sekhum)* **I** *(Sc)*

Mamit Circle
Lalhriatpuia, *s/o* Lalthansânga (L), *(Mamit)* **I** *(Arts)*
Rody Lalramnghaki, *d/o* Dc Lalhriata Hmar *(Mamit)* **III** *(Arts)*
Rohlupuii, *d/o* Deacon Vànlalkima *(West Phaileng)* **II** *(Sc)*

Champhai Circle

VL Rochampuii, *d/o* Laltlanthanga *(Sialhawk)* **II** *(Sc)*

Ngengpui West Circle
Andy L. Thanpuia, *s/o* Deacon H. HTSanga *(Chawngte 'P')* **II** *(Sc)*
Lalduhawma, *s/o* Isaac Zohmangaiha, *(Chawngte 'P')* **III**
Lalrinpuii, *d/o* Saprema, *(Hmunnuam)* **III**
JS Vanlaldina, *s/o* Zokhelsanga *(Hmunnuam)* **III**
Vohbik Ramdinthara, *s/o* Pi Ruali *(Bungtlang 'S')* **II** *(Sc)*
Hc Lalmuanawma, *s/o* Hc Lalliannghaka *(Bungtlang 'S')* **III** *(Arts)*

Aizawl Circle
Jeremy Malsawmtluanga, *s/o* C. Laṭhazuala, *(Hlimen)* **I** *(Sc)*
Lalremsanga, *s/o* Lalzidinga, *(Zarkawt)* **I** *(Arts)*
Jeffrey Lalpekmuana, *s/o* Rodingliana *(Zarkawt)* **II** *(Arts)*

Circle tin *Pastor*-ten an bial chhunga Kohhran member hlawhtling 14 an rawn tarlang a, *[Chhimtuipui District-ah erawh chuan zirlai an awm loh thu dawn a ni thung.]* Hlawhtlinna dangin la um zui zel turin ZH Editorial Board-in duhsakna leh lawmpuina a hlan e.

AIZAWL CIRCLE CoG7

August 1, 2020 *(Sabbath)* khan Aizawl Circle CoG7 *Chairman* leh *Secretary*-in Lungdai leh Serkhan CoG7 Hruaitute an kan a, inkawmna hlawkthlak tak an nei. Serkhan Biak In chung rangva, rial den chhiat, thlakna tur atan Rs 5,000 an hlan nghal bawk. July 24, 2020 khan – Lungdai, Serkhan-ten an *Annual Budget* an tlak fel tawh bawk.



Solomon Vanlalfaka leh **Rebecca Lalvenhimi Ralte** *(Nisapui)* July 28, 2020 - 2:00 PM-ah Dr H. Lalthlangliana Colony, *Bungkawn Vengthar*-ah, Pastor Hc Zosanga kutah an innei. Ruai buatsaih zui a ni. ZH *Editorial*-in fanau mal tluan chawi tura duhsakna a hlan e.

CYBER-SHEPHERDING (social media chhawr thiam)

Lockdown thlah dul hret ni mah se; intlawhpawh a remchan loh kara – *maicham mei mit lova rawngbawl a ngai zual* ta.



Thawhlehna Hmasa

nghàka muhil te, an kalsante hnènah Pathian thlamuanna awm rawh se



Pi Saichhungi Sailo *(Siruki)* : July 5, 2020; 3:30 PM khan BN Hospital, Kulikawn-ah THAWHLEHNA HMASA NGHAKIN a muhil ta. **"Kan Yeshua Messia leh a Chanchin Ṭha hi chu *dal lal a ni, kalh lal a ni,"*** tiin, kim tawi fel takin a nuna a khung Chanchin Ṭha chu a sawi mai ṭhin. A thih chhan hi 'PUM NA' a ni.

November 1, 1932 khan Pu Manhleia leh Lalruali te karah, BUALHNUAI-ah a lo piang a, a pianpui unaute chu *Ngurchhuani*, w/o Vanlalliana (Tuikual); *Saikunga*, h/o Kapṭhiangi, Tuikual; *A. Lalliana,* h/o Mary Darthangzovi, Serchhip leh *Darthangliani*, w/o Biakhnuna, Kulikawn-te an ni a – a nu leh pa leh a pianpui unaute hian mual a lo liam zawhsan hman vek tawh bawk a.

A nau, A. Lalliana lehkha zir a enkawl avangin fa lu hloh ṭhakin a ṭulpui a. Kum upat tawhah, Challianngura nen inneiin, a pasal hian kum 1990 khan mual a liamsan a. UPC-ah inpein, a hnu deuhvah CHURCH OF GOD (SEVENTH DAY)-ah a inpe leh a, July 15, 1996 khan Pastor C. Thanchunga kutah baptisma changin, a nghet em em a. Hlimnate changin, hrilhlawkna thilpekte hial a dawng a. Hlimna a chan hnu hian, ama hming thar atan *'Siruki'* a inti a; a pasal pawh *'Tawtawrawta'* a ti a - a hlimsan hun laia a thil tawnte hi chhinchhiahtlak tak tak a awm a —

1. Mualah a tlangau va, ramsa leh mihringte zalenna famkim puangin, a kuk deuh raih raih a - sakhi a ko ta a, *"Sakhi a lo kal ang a, Siruki'n a chul dawn,"* a ti lawk a. Sakhi chu mualah a rawn chhuak ta tak tak a, chul tuma a pan laiin, mipuiin an lo zim tak avangin, a chul hman ta lo.
2. Ṭum khat chu Pu Ramzauva bawng, fu hera an chhawr lai a bo hlauh mai a, sakeiin a seh a nih an rin vek tawh laiin, *"A thi lo, a lo haw leh mai ang,"* a ti tlat a, a sawi ang ngeiin bawng chu a rawn haw.
3. Chief Minister Ch. Chhunga a nih tur thu pawh a puang lawk a, dik takin a thleng a.
4. Tuirial kamah Hruizik khehin a ṭhiante nen an kal a, Hruizik hling kha *'hling-lukhum entirna a ni e,'* tiin a au va, hruizik hling pir ther fer fur karah chuan a lut ta mai a, a ṭhianten an dang zo si lo! Hliam leh pem engmah nei lovin, hling pik kar aṭanga a rawn chhuak leh mai kha – a kalpuiten mak an tih a tling.
5. Kum 1972-a West Kawnpui aṭanga S. Sabual-a an pem dawnin, ṭhenawm-khawveng, amah thlah tura lo kal khawmte leh anmahni rawn hruai tura lo kalte ruai kilho tur kha, a mo Dari'n chaw a chhum a. *'Chhum belh ngai a ni ang em?'* tia a inkhap buai lai chuan, Saichhungi a rawn ding chhuak a, *"Siruki leng la, leng rawh le. I nau Dari'n chaw chhum belh tur leh tur loh a ngaihtuah a - chhum belh a ngai lovang. Khap thum bel khat a chuang ang,"* a rawn ti a. A tih ang ngeiin, a chuang.
6. Thlarauvin chaw nghei turin a ti a, chaw reng reng a ei thei lo va, *ni sawmli chhung chaw a nghei* - a ni sawmlina tukah chuan, *"Thawk lo chuan; ei pawh ei suh se,"* a ti a - lova fehin, vaihlo a zu mal ṭeuh va, a rawn phur haw a. Chutah, chaw a ei ve ṭan ta a.
7. Church of God (Seventh Day) hi S. Sabual-ah an awm lo va; amah chauh a ni a. A vah-pa Thomas Lalrinsanga'n Darlungah Inkhawm turin an han thlah ṭhin. LALPA Inkhawmpui Thianghlimte leh CoG7 Conference-te reng reng a ṭhulh zawngin a che ngai lo. Mi taima, hmun fal taka mahni ina khawsa, engkim intodelh, huan thlai nei puitling tak pawh a ni. Mi tumruh, intodelh kim a ni a, kum 88 a nih pawhin – a chenna in chhehvel lakhuihthei leh thei dang hmun zau tak, thlo fai kilh kelh mi a ni.

Pum lama insawiselna a nei a, July 4, 2020 khan Sabual aṭangin, Aizawl panpui a ni ta a. A natna finfiah a nih hmain, July 5, 2020, tlai lam dar 3:30 khan a makpa Hospital - BN Hospital, Kulikawn-ah a hun hnuhnung a hmang ta a ni. Vuina hunserh Pastor Hc Zosanga'n Thlamuanna thuchah sawiin, Sabual-ah a kaihruai a. Tin, ama chenna in bikah darkar 1 vel hun hman a ni bawk. Kohhran aiawhin Elder Ngurthangvunga'n thu a sawi a. Thlanmual lamah Deacon Ramzauva'n ṭawngṭainain a thlah.



July 3, 2020 zing dar 4:25 AM-ah kg 3.450 niin, lung pawpin a piang a, Pu *Hc Lalthanliana* leh *C. Lalhlunsangi*-te fa tir **Naom Hc Rinhluzuali** hi a pianna Lawngtlai Hospital-ah July 8, 2020 khan a liam zui leh ta a. Diltlang-a an ina vuina hunserhah, Evan R. Lalmawia'n hun a hmang a; thlanmual lamah Ngengpui West *Chairman* Elder Hc Singkhuma'n ṭawngṭainain a thlah liam ta a ni.



Tv F. Vanlalzawma (22), *s/o* Elder F. Tharzuala *(Champhai Venglai)* leh Pi Lalawmpuii te fatlum –July 19 Sunday tlaia scooty leh scooty insuin, Champhai Civil Hospital HDU-a *unconscious*-a enkawl zui –July 24, 2020 zing dar 9:30 khan a hliampui tuarchhuak zo ta lovin *thawhlehna ṭha zawk* a nghak ta. July 24 –12:00-ah **Pastor ST John Beingachie**-a'n a vui liam a. Zawma kha *BPharm*, music-a duai lo, Pastor zuia feh chhuak ve ṭhin, October 31, 2010-a baptisma chang a ni.



Lehlin dik lo, a dika dahna

"Heng thu hi in hnenah ka sawi tawh hi, keimahah hian in thlamuanna turin. Khawvelah hian hrehawmin in awm ṭhin; nimahsela thlamuang takin awm rawh u, keiin khawvel ka ngam ta." – Johana 16:33

Nova leh Lota chanchin HRE CHIANGTU TAN chuan, *"an eiin an bar a, an leiin an hralh a, an chingin an sa ṭhin,"* (Luka 17:28) - NI DANG ANG RENGA HMANG an ni, TRIBULATION-a intihṭhaih a awm lo. **"Khawvelah hian hrehawmin in awm ṭhin,"** tih lai tak hi English-ah chuan, **"In the world ye shall have tribulation,"** tih a ni, MKJV-ah *"Khawvelah hian **harsatna** in tawk ṭhin ang,"* tiin dah a ni, 24:21-ah *"**Buaina namenlo** a chhuak dawn si a,"* tia dah leh thungin! Dr PC Biaksiama'n *"harsatna, buaina namenlo,"* a tih te khi Greek-ah chuan *thlipsis* tih an ni ve ve. A ṭobula THUMAL INANG SI chu, Mizo ṭawng pawha a *inanga lehlin* ve mai awm hi a nia!

En *(In)* **too** *(the)* **kosmoo** *(world)* **thlipsin** *(tribulation)* **echete** *(ye shall have)*

ἐν	τῷ	κόσμῳ	θλῖψιν	ἔχετε·
PD	AMSD	NMSD	NFSA	V2PPAI
In	the	world	tribulation:	ye shall have
1722	3588	2889	2347	2192
En	toó	kósmoo	thlípsin	échete

"Khawvelah hian hrehawm in nei ang," tiin, phatsana a awm dawn zana Yeshuan a zirtirte hnena a sawi a ni. ṬHIN han tih emna tur pawh a sawi tel lo. Tribulation thumal pawh hi *singular number*-in a sawi ngei a. VAWI KHAT hmachhawn ngei tur chu a ni; Yeshua ngeiin, ***"awm pawh a awm leh tawh hek lo vang,"*** a ti chiah reng a, a tuartu tur te pawh, **"He chhuan** *(this generation)"* a ti chiang hle a; Mizo Bible-ah, **"He chite,"** tiin min dahsak leh hlauh pek a! Yeshuan, **"He chhuan** *(this generation)*" a tih te ngei khan AD 66 aṭanga 70 inkarah khan, an *chhuan* kha *mang* thuakin a awm phah a, insaseng tura Yeshuan a kawhhmuh awihtuten **Pella** *(Jordan)* an pan a, an him a - a bak te kha *tihhlum* leh an *Temple hial pawh tihriral hlen* a ni - thi bangte Rome-a sala hruai an ni a. An tlanchhiat hun atan *thlasik* emaw *Sabbath* a nih lohna tura *ṭawngtai uar tura* chah an ni. KALVARY HNU LAMA SABBATH A LA PAWIMAWH ZUIZIA Yeshuan an kawhhmuhna a ni nghal. Kha TRIBULATION kha thleng nawn turin Yeshuan a sawi lo; zawlnei Daniela pawhin a lo sawilawk daih tawh, *'chhiatnate chu inruatsa (desolations are determined)"* tiin (Daniela 9:26); Yeshuan, **"zawlnei Daniela sawia kha,"** (Matthaia 24:15) tiin a phawrh. Messia tlanna hnawltu *a mite* tawrh tur a nihzia ziak chian a ni (Daniela 9:25, 26). An tawngbaw diam tawh a - THLENG NAWN TURA RUAT A NI LO; engati nge tunlai Bible scholars-ten Yeshua lo kal leh hun tehfung bera *tribulation* chu an hmatheh lawi si! *Pre-Trib, Mid-Trib, Post-Tribulation* tia inrin siakin? Matthaia 24-a *'tawpna chi hnih*–**telos** *(*Ab 9, AD *70-a Jews chhuan bengtlalote tawpna)* leh **sunteleia** *(khawvel **hun tawpna**)* an hriat *hran* loh vang!

In this issue: condensed



BUDDING-WRITERS ARE APPEARING in this issue, a pride we have within CoG7 –inquisitive on Holy Scripture, **Mr LR Madina**, a sibling of Yeshua: through His precious blood, studying in AIZAWL THEOLOGICAL COLLEGE. Unfortunately, the global Corona-pandemic this year thwarts his studies, however, he undergoes *online-study-course (a Cyber-shepherding)* from his native town Chawngte 'P,' amidst restricted nationwide lockdown. His bright indepth, deep delving smatterings shared in a few segments on **LORD'S PRAYER** would eventually inspire every reader in grasping a wider sense of thoughts. In fact, LORD'S PRAYER is widely parroted in every corporate worship all over the globe; not even discerning its true impacts, such as the *jubilar pardon* the narrators don't even commit. Who taught this *prayers pattern*, many hypocrites don't even speculate upon. This smattering script, adroitly spun, clarity in picturesques in each warp-and-weave paragraph, are condensed in a seven-minute reading. Be it a *six* or a *seven-appeal,* the *first three petitions* have to do exclusively with God: "THY NAME YAHWEH **BE HALLOWED** – THY KINGDOM COME - THY WILL **BE DONE** ON EARTH ..." And they occur *in a descending scale* from our FATHER YAHWEH down to the manifestation of Himself in His perfect Kingdom; and from His Kingdom to the entire subjection of its subjects, or the complete doing of His will on this present OLAM HAZEH. The *remaining four petitions, moralized in us* have to do with OURSELVES - *every need His creations yearn and yell.*

Young lad from Sialhawk, EXPOSITORY **Hlana Khiangte** never plays silly toy with Enoch and Elijah, whereas *every dunce says these two guys have had been raptured to heaven alive; not going through death.* Hlana is not dubious, as his mundane gentle motions of life, he rather sharply advocates what Yeshua of Nazareth declared in John 3:13, *"No one has ascended into heaven..."* and with a clarion call resonance of Hebrew 11:13, *"These all died in faith..." [Enoch being among those]* listed in verse 5. Both Enoch and Elija were destined *not to taste death **as we too are assured***, a final death which the Revelations openly reveals the 'SECOND DEATH'. The writer is keen and cool enough over Hebraical HEAVENS IN THREE STRATA – the *first* till the *third.* Psalms 115:16 pops up, *"The heavens are the* LORD's *heavens*; *but he has given the earth to the children of men."* NEW EARTH shall be where our soon coming Lord and Savior Yeshua shall rule *a thousand-year with us*, and his MILLENNIAL REGENERATION germinates and generates onto the Eternal Kingdom of Yahweh, our final Abode to dwell forever.